



invirtiendo en **Yucatán**
invest in **Yucatan**



DATOS RELEVANTES / Relevant Information

Yucatán en cifras

Yucatan in numbers

28° C es la temperatura media anual y su clima es tropical.
is the average temperature during the year. It has a Tropical climate.

1,909,965 habitantes, de los cuales el 51% son mujeres y el 49% hombres.
inhabitants, 51% are women and 49% are men.

83% de habitantes viven en zonas urbanas.
of the population lives in urban zones.

49% población económicamente activa.
of the inhabitants are considered "Economically Active Population".

2 idiomas: español y maya.
Languages: Spanish and Maya.

106 municipios integran el Estado
municipalities in the state.

\$ 120,562 millones de pesos es el Producto Interno Bruto.
millions of pesos represent the Gross Domestic Product.

10 razones para invertir en Yucatán

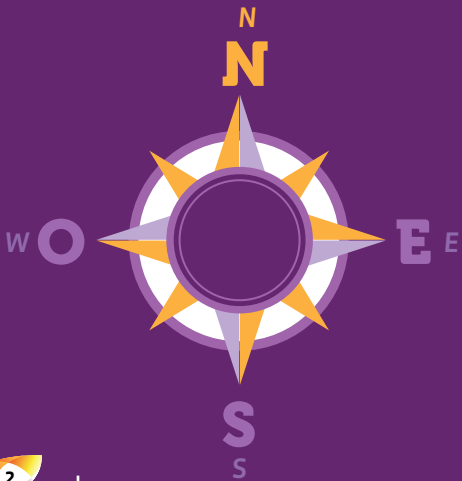
reasons to invest in Yucatan

- 1** Ubicación estratégica en el sureste de México.
 - 2** El Estado más seguro de México.
 - 3** Estabilidad laboral y mano de obra calificada.
 - 4** Existencia del Puerto de Progreso para exportación e importación.
 - 5** Conexión aérea de primer mundo.
 - 6** Disponibilidad de terrenos.
 - 7** Abundancia de recursos naturales y costos industriales competitivos.
 - 8** Calidad de vida inigualable en el país.
 - 9** Acceso a mercados internacionales y a productos de exportación.
 - 10** Apoyo del Estado para facilitar la instalación de nuevas empresas.
- 1** *Strategic Location in the southeast of Mexico.*
 - 2** *Considered the safest State in Mexico.*
 - 3** *Stable and qualified labor, skilled and highly professional.*
 - 4** *Existence of the Progreso Port for the importation and Exportation of products.*
 - 5** *First Class Aerial Connection.*
 - 6** *Available land for the establishment of new companies.*
 - 7** *Abundant Natural Resources and competitive industrial costs.*
 - 8** *Unique Quality of Life.*
 - 9** *Access to international markets and to exportation quality products.*
 - 10** *Government support in order to facilitate the establishment of new companies.*



México

Yucatán



UBICACIÓN GEOGRÁFICA / Geographical Location

El mejor puente para conectarse con el mundo

The best bridge to connect with the world



- ▶ Localizado a menos de 72 horas en barco y menos de 2 horas por avión al Este de Estados Unidos de América. La Península de Yucatán es el punto más cercano a Europa en México y es una plataforma natural para envío de mercancías a Centroamérica y Sudamérica.

It's located less than 72 hours by ship and less than 2 hours by plane to the east coast of the United States of America. The Yucatan Peninsula is the closest point to Europe in Mexico and a natural platform for the delivery of goods to Central and South America.

El Estado **más seguro** de México

The **safest** State in Mexico

- ▶ **De acuerdo** a la última encuesta realizada por el Instituto Ciudadano de Estudios sobre la Inseguridad A.C. y ubicada entre las entidades de menor índice de violencia, según el Sistema Institucional de Información Estadística de la Procuraduría General de la República (PGR).

According to the last survey made in 2010 by the Citizen Institute of Studies About Security. Among the entities with lower violence rate for the third year in a row, according to the Institutional System of Statistical Information of the General Attorney's Office (PGR).



MANO DE OBRA / Workforce

Su negocio en buenas manos

Your business in good hands



- ▶ El mejor nivel educativo en el sureste de México, baja rotación de personal, así como 0 huelgas en los últimos años.

The best educative level in the South of Mexico, the lowest personnel turnover rate and 0 strikes in the last years.



INFRAESTRUCTURA MARÍTIMA / Maritime Infrastructure

Sus inversiones, a buen puerto

Your investments, handled in a good port



BARCOS HASTA DE **40,000 TONELADAS**

CALADO OFICIAL DE **32'**

10 POSICIONES DE ATRAQUE

2400 METROS DE MUELLE

CAPACIDAD PARA MÁS DE **UN MILLÓN DE PASAJEROS**

Up to **40,000 ton** cargo vessels

32' official draft

10 berths

2,400 meters of docking positions

Capacity to receive more than **1 million** passengers per year

Superficie: 437 Km²

Cabeza	Latitud Norte		Longitud Oeste		Altitud
	Grados	Minutos	Grados	Minutos	Msnm
Progreso	21	17	89	40	0

Head	North Latitude		West Longitude		Altitude
	Degrees	Minutes	Degrees	Minutes	Msnm
Progreso	21	17	89	40	0



Una tierra de cielos abiertos a la inversión

A land with open skies to investment



► **Yucatán** cuenta con dos aeropuertos internacionales: uno en la Ciudad de Mérida: Lic. Manuel Crescencio Rejón, y otro en el municipio de Kaua, a tan sólo unos cuantos kilómetros de Chichén Itzá. El tiempo de vuelo a las ciudades más importantes de Florida, Texas, Louisiana, Alabama y Mississippi es entre 90 y 120 minutos desde el Aeropuerto Internacional de Mérida.

Yucatan counts with 2 international airports: one in Merida City: Lic. Manuel Crescencio Rejón, and other one in the municipality of Kaua, just a few kilometers from Chichen Itza. The main cities of Florida, Texas, Louisiana, Alabama and Mississippi are about 90 to 120 minutes by air from the International Airport of Merida City.





INFRAESTRUCTURA CARRETERA y FERROVIARIA /
Road and Railway infrastructure

Vías que enlazan a toda la península

Roads linking the Yucatan Peninsula



► **Cuenta** con más de 12,300 km. de carreteras y caminos que dan acceso eficiente a toda la Península, a todo el Sureste y especialmente al mercado de Quintana Roo. La red ferroviaria en México tiene un total de 26,717 km. de rieles, la cual se conecta en la frontera con Estados Unidos.

Yucatan has more than 12,300 km. of highways which give an efficient access to the Yucatan Peninsula, the southeast, and specially to the Quintana Roo's market. Mexico has a total of 26,717 km. of railroads, that connects with the U.S's railroad in the border.

388.3
kilómetros
kilometers

de la red ferroviaria se encuentran en Yucatán y conectan Mérida con importantes municipios como Umán en el Sur, Progreso y su Puerto de carga en el Norte y con Valladolid al Este.

railroad network that connects Merida with important municipalities such as Uman in the south, Progreso and its cargo port in the north and Valladolid in the east.

Fácil acceso a servicios de telecomunicación

Easy access to telecommunication services



En México hay 27.2 millones de usuarios de Internet, 34.7 millones de usuarios de computadora, el 18.4% de los hogares conexión a internet (Julio 2009).

In Mexico there are 27.2 millions of internet users, 34.7 millions of computer users and 18.4% of houses have internet connection (July 2009).

En Yucatán:

12 estaciones de **televisión**

30 estaciones de **radio**

242 mil líneas **telefónicas**

In Yucatan:

12 *Television stations*

30 *Radio stations*

242 *thousand telephonic lines*

Las mejores condiciones para que su industria opere eficientemente

With the best conditions for your company to operate efficiently



- En Yucatán existen 9 parques industriales con espacio disponible para nuevas empresas:
In Yucatan there are 9 industrial parks with available space for new companies



1. Parque Industrial Felipe Carrillo Puerto (Cd. Industrial). / *Felipe Carrillo Puerto Industrial Park (Industrial City)*
2. Polígono Industrial / *Industrial Polygon*
3. Parque Industrial Yucatán / *Yucatan Industrial Park*
4. Parque Industrial del Sureste / *Southern Industrial Park*
5. BODEYUC / *BODEYUC*
6. Parque Industrial Umán / *Uman Industrial Park*
7. Parque Industrial Yucalpetén / *Yucalpeten Industrial Park*
8. Parque Industrial Motul / *Motul Industrial Park*
9. Parque Industrial Valladolid / *Valladolid Industrial Park*

CENTRO DE CONVENCIONES SIGLO XXI / Yucatan Convention Center Century XXI

El lugar ideal para atender las necesidades de su negocio

The ideal place to satisfy your company's requirements



► **Es el escenario** perfecto para la organización de todo tipo de eventos y convenciones. El complejo cuenta con un área techada de más de 20,900 m² que alberga al salón de Convenciones con capacidad para 6,500 personas, el área de exhibiciones para 339 stands, sala de prensa y espacios para usos múltiples.

It's the perfect scenario for the organization of any type of event and convention. This complex counts with a roofed area of 20,900 m² which hosts the convention salon with a capacity for 6,500 people, the exhibitors' area for 339 stands, press room, and spaces for multiple purposes.

Oportunidades de inversión claras como el agua

Investment opportunities as clear as water

- ▶ **En Yucatán** el agua con la que se cuenta es subterránea, constituida por un manto acuífero que abarca toda la superficie del Estado. Existen 20 plantas de tratamiento de agua que también se encargan del drenaje.

Water in Yucatan runs underground formed by water tables that cover all the surface of the State. In Yucatan there are 20 water treatment plants that take care of drainage as well.



En Yucatán sólo se extrae el 8% del agua disponible

In Yucatan only 8% of the available water is extracted

Con energía para avanzar

With energy to go on



► **Yucatán** cuenta con una capacidad de generación eléctrica total de 1,581 megawatts, con una red eléctrica de hasta 230 KV de potencia, la cual corre a través de numerosas áreas de la región y está interconectada con plantas de otros estados.

Yucatan has a capacity to generate a total of 1,581 megawatts, with an electric line up to 230KV of power, which runs through numerous areas of the region and it is interconnected with energy plants from other States.

Cobertura y calidad al servicio de su empresa

Quality and coverage at the service of your company

- **Energía Mayakan, S. de R.L. de C.V.** es una empresa privada que opera un gasoducto de 700 km de largo, que funciona bajo la forma de acceso abierto y transporta el gas natural a Campeche y Yucatán. Integrated Gas Services de México, S. de R.L. afiliado a Energía Mayakan, es el distribuidor exclusivo de gas natural a la industria.

Energía Mayakan, S. de R.L. de C.V. is the private company which operates a gas pipeline of 700km long and distributes gas to Yucatan and Campeche. Integrated Gas Services of Mexico, S. de R.L., affiliated to Energía Mayakan, is the sole distributor of natural gas to the industry.



CALIDAD DE VIDA / Quality of Life

Tierra de Maravillas

Land of Wonders



Tierra mágica donde el pasado se vuelve presente cada día, tierra antigua, de historias y maravillas eternas, de gente amable y tradiciones que contrastan con su modernidad, su amplitud al mundo, sus centros de tecnología, su industria, su puerto de altura.

Líder en servicios Médicos en el sureste de México, polo turístico y de segunda residencia de talla mundial, pleno de sitios arqueológicos, ciudades coloniales, bosques tropicales y misteriosos cenotes.

Magical land where the past turns into present every day, ancient land, of eternal wonders and stories, with kind people and traditions that contrast with its modernity, its technological centers, its industry, its Port.

Leader in Medical services in the Southeast of Mexico, World class touristic site and second residence place, full of archeological sites, colonial cities, tropical forests and mysterious cenotes.



Chichén Itzá, una de las 7 nuevas maravillas del mundo

Chichen Itza, one of the new 7 wonders in the world



COMERCIO EXTERIOR / Foreign Trade

Calidad de exportación orgullosamente yucateca

Exportation quality, proudly Yucatecan

► **México** ha celebrado 11 Tratados de Libre Comercio con Estados Unidos y Canadá, Unión Europea, Japón, Colombia y Venezuela, Costa Rica, Bolivia, Nicaragua, Chile, Israel, El Salvador, Guatemala y Honduras, Islandia, Noruega, Liechtenstein y Suiza.

***Mexico** has signed 11 Free Trade Agreements with several countries: United States of America, Canada, European Union, Japan, Colombia, Venezuela, Costa Rica, Bolivia, Nicaragua, Chile, Israel, El Salvador, Guatemala, Honduras, Iceland, Norway, Liechtenstein and Switzerland.*



Centro Pymexporta Yucatán

- ▶ Es el centro promotor de las exportaciones de la Secretaría de Fomento Económico para apoyar a las empresas en su incursión en los mercados internacionales, así como gestionar encuentros de negocios y visitas de compradores extranjeros.

Directorio de Oferta Exportable

Yucatán es proveedor de productos de calidad de exportación en sectores como el Textil y Confecciones, Alimentos y Bebidas, Agroindustrial, Construcción, Médico, Joyero, Muebles, Automotriz y Aeroespacial.

It is the promoter center for Exportations of the Economic Development Secretariat, its objective is to support companies in getting started in international markets, as well as making all the arrangements for business meetings and visits from international buyers.

Trade Directory of Yucatan

Yucatan is a provider of quality exportation products in economic sector such as Textile, Food and Beverages, Agro industrial, Construction, Medical, Jewelry, Furniture, Automotive and Aerospace.

<http://www.pymexporta.yucatan.gob.mx/doey>



Fomento a la **inversión**

Investment development

- Apoyo personalizado de un promotor.
 - Atención de visitas de inversionistas.
 - Información de proveedores locales.
 - Facilidades de gestión para la búsqueda y obtención de terrenos y naves industriales.
 - Vinculación con el sector académico.
 - Vinculación con despachos consultores.
 - Orientación para la obtención de permisos federales, estatales y municipales.
 - Asesoría sobre fondos y programas gubernamentales de apoyo al desarrollo industrial.
 - Otros apoyos de acuerdo al proyecto de inversión.
- *Personal attention from one of our promoters.*
 - *Business agendas when visiting the State.*
 - *Linkage with local suppliers.*
 - *Help in the search of available land and industrial facilities.*
 - *Linkage with the educative sector.*
 - *Linkage with consultants offices.*
 - *Guidance for obtaining Federal, State and Municipal permits.*
 - *Advice about governmental funds and programs for industrial development.*
 - *Other incentives according to the investment project.*

Contacto:

Dirección de Promoción Industrial
Secretaría de Fomento Económico
Gobierno del Estado de Yucatán
Calle 59 No. 514 x 62 y 64 Col. Centro
C.P. 97000 Mérida, Yucatán, México.
Tel: (999) 930 37 30

Contact:

*Industrial Promotion Direction
Economic Development Secretariat
Yucatan State Government
Address: Calle 59 No. 514 x 62 y 64 Col. Centro
C.P. 97000 Merida, Yucatan, Mexico.
Tel: + (52) (999) 930 37 30*

Diseño Gráfico: Orlando Ceballos Casanova / **Fotografía:** Guillermo Espadas y Jorge A. Pech /
Dirección de Producción: Mario Trujillo Moreno / **Coordinación Editorial:** Leandro Solís Ortiz, Roberto M. Berlín Lugo, Leticia M. Cuevas
Grael, David G. Carrillo Abreu y Miguel Santana Góngora / **Elaborado por** la Coordinación General de Comunicación Social y la Secretaría
de Fomento Económico del Gobierno del Estado de Yucatán **Mayo de 2010.**



www.investyucatan.com



**Secretaría de
Fomento Económico**

GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN

www.sefoe.yucatan.gob.mx